

Sygn. akt. IV Ka 838/13

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 16 października 2013r.

Sąd Okręgowy we Wrocławiu Wydział IV Karny Odwoławczy w składzie:

Przewodniczący SSO Jerzy Menzel (spr.)

Sędziowie SSO Ewa Kilczewska

SSO Krzysztof Głowacki

Protokolant Jowita Sierańska

przy udziale C. T. Prokuratora Prokuratury Okręgowej

po rozpoznaniu w dniu 16 października 2013r.

sprawy:

1. **E. K.** oskarżonego z art. 278§1 kk w zw. z art. 12 kk,
2. **M. Z.** oskarżonego z art. 278§1 kk w zw. z art. 12 kk i z art. 291§1 kk w zw. z art. 12 kk,
3. **T. Z.** oskarżonego z art. 278§1 kk w zw. z art. 12 kk i z art. 291§1 kk w zw. z art. 12 kk,
4. **R. S.** oskarżonego z art. 18§3 kk w zw. z art. 278§1 kk w zw. z art. 12 kk i z art. 291§1 kk w zw. z art. 12 kk,

na skutek apelacji wniesionej przez pełnomocnika oskarżycieli posiłkowych

od wyroku Sądu Rejonowego w Trzebnicy

z dnia 13 maja 2013 r. sygn. akt II K 778/11

uchyla zaskarżony wyrok i sprawę przekazuje Sądowi Rejonowemu w Trzebnicy do ponownego rozpoznania.

IV Ka 838/13

UZASADNIENIE

E. K. został oskarżony o to, że:

I. w dniu 16 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

II. w dniu 18 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

III. w dniu 19 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

IV. w dniu 23 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

V. w dniu 24 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

VI. w dniu 24 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z M. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży 14,1 ton pszenicy o wartości nie mniejszej niż 12 337,50 zł, czym działał na szkodę S. G.

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

VII. w dniu 27 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

VIII. w dniu 28 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

IX. w dniu 29 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z M. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 15,1 ton pszenicy o wartości 13 212,50zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

X. w dniu 30 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XI. we wrześniu 2007r. w miejscowości S. gm. T. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 złotych, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XII. we wrześniu 2007r. w miejscowości S. gm. T. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 złotych, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XIII. w dniu 1 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XIV. w dniu 3 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z M. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży 14,9 ton pszenicy o wartości 13 037,50 złotych, działając na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XV. w dniu 3 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

M. Z. został oskarżony o to, że:

XVI. w dniu 16 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XVII. w dniu 18 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XVIII. w dniu 19 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XIX. w dniu 23 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XX. w dniu 24 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXI. w dniu 24 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży 14,1 ton pszenicy o wartości nie mniejszej niż 12 337,50zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXII. w dniu 27 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXIII. w dniu 28 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXIV. w dniu 29 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 15,1 ton pszenicy o wartości 13 212,50zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXV. w dniu 30 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXVI. w dniu 1 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXVII. w dniu 3 października 2007r. miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży 14,9 ton pszenicy o wartości 13 037,50 złotych, , czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXVIII. w dniu 3 października 2007r. . w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., T. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXIX. we wrześniu 2007r. w miejscowości B. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z. i R. S. pomógł w ukryciu 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 zł wiedząc, że wymienione zboże ukraść z terenu Gospodarstwa Rolnego w S., działając na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 291 kk

XXX. we wrześniu 2007r. w miejscowości B. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z. i R. S. pomógł w ukryciu 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 zł wiedząc, że wymienione zboże ukraść z terenu Gospodarstwa Rolnego w S., działając na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 291 kk

R. S. został oskarżony o to, że:

XXXI. w dniu 16 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXII. w dniu 18 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXIII. w dniu 19 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXIV. w dniu 23 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXV. w dniu 24 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXVI. w dniu 27 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXVII. w dniu 28 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXVIII. w dniu 30 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XXXIX. w dniu 1 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XL. w dniu 3 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i T. Z. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XLI. we wrześniu 2007r. w miejscowości B. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z. i M. Z. pomógł w ukryciu 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 zł wiedząc, że wymienione zboże ukraść z terenu Gospodarstwa Rolnego w S., działając na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 291 § 1 kk

XLII. we wrześniu 2007r. w miejscowości B. działając wspólnie i w porozumieniu z T. Z. i M. Z. pomógł w ukryciu 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 zł wiedząc, że wymienione zboże ukraść z terenu Gospodarstwa Rolnego w S., działając na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 291 § 1 kk

T. Z. został oskarżony o to, że:

XLIII. w dniu 16 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XLIV. w dniu 18 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XLV. w dniu 19 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XLVI. w dniu 23 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XLVII. w dniu 24 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XLVIII. w dniu 27 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

XLIX. w dniu 28 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

L. w dniu 30 września 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

LI. w dniu 1 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

LII. w dniu 3 października 2007r. w miejscowości S. gm. T. działając wspólnie i w porozumieniu z E. K., M. Z. i R. S. z terenu Gospodarstwa Rolnego dokonał kradzieży nie mniej niż 1500 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1312,50 zł, czym działał na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk

LIII. we wrześniu 2007r. w miejscowości B. działając wspólnie i w porozumieniu z R. S. i M. Z. pomógł w ukryciu 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 zł wiedząc, że wymienione zboże ukradł z terenu Gospodarstwa Rolnego w S., działając na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 291 § 1 kk

LIV. we wrześniu 2007r. w miejscowości B. działając wspólnie i w porozumieniu z R. S. i M. Z. pomógł w ukryciu 1050 kg pszenicy o wartości 918,70 zł wiedząc, że wymienione zboże ukradł z terenu Gospodarstwa Rolnego w S., działając na szkodę S. G.;

tj. o czyn z art. 291 § 1 kk

Wyrokiem z dnia 13.05.2013 roku Sąd Rejonowy:

I. uznał oskarżonego **E. K.** za winnego tego, iż w okresie od września 2007r. do 3 października 2007r. w miejscowości S., działając z góry powziętym zamiarem dokonał przywłaszczenia nie mniej niż 15 255 kg pszenicy o łącznej wartości nie mniejszej niż 14 160 zł na szkodę S. G., a w tym:

- w dniach 16.09, 23.09, 24.09, 27.09, 28.09, 30.09, 1.10 i 3.10.2007r. działając wspólnie i w porozumieniu z M. Z. i T. Z. dokonał przywłaszczenia nie mniej niż 13 125 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 12 206 zł

- w okresie września 2007r. dokonał przywłaszczenia nie mniej niż 2100 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1953 zł;

tj. występku z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 12 kk i za to na podstawie art. 278 § 1 kk wymierzył mu karę **1 (jednego) roku pozbawienia wolności;**

II. uznał oskarżonego **M. Z.** za winnego tego, iż w okresie od września 2007r. do 3 października 2007r. w miejscowości S., działając z góry powziętym zamiarem, wspólnie i w porozumieniu z E. K. i T. Z. dokonał przywłaszczenia nie mniej niż 13 125 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 12 206 zł na szkodę S. G.;

tj. występku z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 12 kk i za to na podstawie art. 278 § 1 kk wymierzył mu karę **1 (jednego) roku pozbawienia wolności;**

III. uznał oskarżonego **M. Z.** za winnego tego, iż we wrześniu 2007 roku w S. działając z góry powziętym zamiarem, wspólnie i w porozumieniu z T. Z. i R. S. pomógł w ukryciu E. K. nie mniej niż 2100 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1953 zł, wiedząc o tym, że zboże to pochodzi z kradzieży na szkodę S. G.;

tj. występku z art. 291 § 1 kk w zw. z art. 12 kk i za to na podstawie art. 291 § 1 kk wymierzył mu karę **6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności;**

IV. uznał oskarżonego **T. Z.** za winnego tego, iż w okresie od września 2007r. do 3 października 2007r. w miejscowości S., działając z góry powziętym zamiarem, wspólnie i w porozumieniu z E. K. i M. Z. dokonał przywłaszczenia nie mniej niż 13 125 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 12 206 zł na szkodę S. G.;

tj. występku z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 12 kk i za to na podstawie art. 278 § 1 kk wymierzył mu karę **1 (jednego) roku pozbawienia wolności;**

V. uznał oskarżonego **T. Z.** za winnego tego, iż we wrześniu 2007 roku w S. działając z góry powziętym zamiarem, wspólnie i w porozumieniu z T. Z. i R. S. pomógł w ukryciu E. K. nie mniej niż 2100 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1953 zł, wiedząc o tym, że zboże to pochodzi z kradzieży na szkodę S. G.;

tj. występku z art. 291 § 1 kk w zw. z art. 12 kk i za to na podstawie art. 291 § 1 kk wymierzył mu karę **6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności;**

VI. uznał oskarżonego **R. S.** za winnego tego, iż w okresie od września 2007r. do 3 października 2007r. w miejscowości S., działając z góry powziętym zamiarem pomagał E. K., T. Z. i M. Z. w kradzieży nie mniej niż 15 225 kg pszenicy o łącznej wartości nie mniejszej niż 14 160 zł na szkodę S. G. w ten sposób, że załadowaną do worków przez E. K. pszenicę, nosił do zaparkowanego w pobliżu busa;

tj. występku z art. 18 § 3 kk w zw. z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 12 kk i za to na podstawie art. 19 § 1 kk w zw. z art. 278 § 1 wymierzył mu karę **8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności;**

VII. uznał oskarżonego **R. S.** za winnego tego, iż we wrześniu 2007 roku w S. działając z góry powziętym zamiarem, wspólnie i w porozumieniu z T. Z. i M. Z. pomógł w ukryciu E. K. nie mniej niż 2100 kg pszenicy o wartości nie mniejszej niż 1953 zł, wiedząc o tym, że zboże to pochodzi z kradzieży na szkodę S. G.;

tj. występku z art. 291 § 1 kk w zw. z art. 12 kk i za to na podstawie art. 291 § 1 kk wymierzył mu karę **4 (czterech) miesięcy pozbawienia wolności**;

VIII. na podstawie art. 85 kk i art. 86 § 1 kk połączył oskarżonemu **M. Z.** wymierzone mu w pkt II i II wyroku kary jednostkowe pozbawienia wolności i orzekł **karę łączną 1 (jednego) roku i 4 (czterech) miesięcy pozbawienia wolności**;

IX. na podstawie art. 85 kk i art. 86 § 1 kk połączył oskarżonemu **T. Z.** wymierzone mu w pkt IV i V wyroku kary jednostkowe pozbawienia wolności i orzekł **karę łączną 1 (jednego) roku i 4 (czterech) miesięcy pozbawienia wolności**;

X. na podstawie art. 85 kk i art. 86 § 1 kk połączył oskarżonemu **R. S.** wymierzone mu w pkt VI i VII wyroku kary jednostkowe pozbawienia wolności i orzekł **karę łączną 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności**;

XI. na art. 69 § 1 i 2 kk oraz art. 70 § 1 pkt 1 kk warunkowo zawiesił oskarżonemu **E. K.** wykonanie orzeczonej kary pozbawienia wolności na okres **4 (czterech) lat próby**;

XII. na podstawie art. 69 § 1 i 2 kk oraz art. 70 § 1 pkt 1 kk warunkowo zawiesił oskarżonym **M. Z. i T. Z.** wykonanie orzeczonych kar łącznych pozbawienia wolności na okres po **4 (cztery) lata próby**;

XIII. na podstawie art. 69 § 1 i 2 kk oraz art. 70 § 1 pkt 1 kk warunkowo zawiesił oskarżonemu **R. S.** wykonanie orzeczonej kary łącznej pozbawienia wolności na okres **2 (dwóch) lat próby**;

XIV. na podstawie art. 63 § 1 kk zaliczył oskarżonemu **M. Z.** na poczet orzeczonej kary łącznej pozbawienia wolności okres jego rzeczywistego pozbawienia wolności w sprawie w dniu 16 stycznia 2008r., przyjmując, że jeden dzień rzeczywistego pozbawienia wolności równa się jednemu dniowi kary pozbawienia wolności;

XV. na podstawie art. 63 § 1 kk zaliczył oskarżonemu **T. Z.** na poczet orzeczonej kary łącznej pozbawienia wolności okres jego rzeczywistego pozbawienia wolności w sprawie w dniu 16 stycznia 2008r., przyjmując, że jeden dzień rzeczywistego pozbawienia wolności równa się jednemu dniowi kary pozbawienia wolności;

XVI. na podstawie art. 63 § 1 kk zaliczył oskarżonemu **E. K.** na poczet orzeczonej kary łącznej pozbawienia wolności okres jego rzeczywistego pozbawienia wolności w sprawie w dniu 15 stycznia 2008r., przyjmując, że jeden dzień rzeczywistego pozbawienia wolności równa się jednemu dniowi kary pozbawienia wolności;

XVII. na podstawie art. 63 § 1 kk zaliczył oskarżonemu **R. S.** na poczet orzeczonej kary łącznej pozbawienia wolności okres jego rzeczywistego pozbawienia wolności w sprawie w dniu 15 stycznia 2008r. oraz w okresie od 5 października 2012r. do 22 października 2012r. przyjmując, że jeden dzień rzeczywistego pozbawienia wolności równa się jednemu dniowi kary pozbawienia wolności;

XVIII. na podstawie art. 72 § 2 kk zobowiązał oskarżonych **E. K., M. Z. i T. Z.** do naprawienia szkody w części poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonych S. G. oraz J. G. kwot po **3 000 (trzy tysiące) złotych** w terminie 4 (czterech) miesięcy od uprawomocnienia się wyroku;

XIX. zasądził od Skarbu Państwa na rzecz **adv. P. G.** kwotę **1306,26 złotych** tytułem nieopłaconej obrony udzielonej oskarżonemu R. S. z urzędu;

XX. zasądził od oskarżonych **E. K., R. S., M. Z. oraz T. Z.** solidarnie na rzecz oskarżycieli posiłkowych S.(...) oraz J. G. kwotę **1343,16 zł** tytułem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego;

XXI. zwolnił oskarżonych od ponoszenia kosztów sądowych obciążając nimi Skarb Państwa.

Od wyroku apelację złożył pełnomocnik oskarżycieli posiłkowych, który zarzucił:

1.obrazę przepisów postępowania, tj.:

- **art. 413 § 1 pkt 5 kpk** poprzez jego niezastosowanie i w konsekwencji nie umieszczenie w sentencji wyroku rozstrzygnięcia odnoszącego się do czynów zarzuconych E. K. w pkt VI, XI i XIV oraz M. Z. w pkt XXI, XXIV i XXVII, części wstępnej orzeczenia;

- **art. 442 § 3 kpk**, która miała wpływ na treść zaskarżonego wyroku, polegającą na niewykonaniu wskazan Sądu Okręgowego w zakresie konieczności dokonania pogłębionej analizy zgromadzonego materiału dowodowego poprzez:

- pominięcie w swoich rozważaniach okoliczności negatywnie rzutujących na ocenę osoby i wiarygodności E. K., tj.: nakłanianie D. Ż. do złożenia obciążających M. Z. zeznań czy też straszenie i bicie R. S., aby złożył on wyjaśnienia „odpowiedniej” treści

- nie odniesienie się, przy dokonywaniu oceny wiarygodności wyjaśnień E. K., do wyjaśnień złożonych przez niego na rozprawie w dniu 10.09.2010r., w których w toku z jednej strony podtrzymał wyjaśnienia, w których opisywał kradzież w większych ilościach zboża, a następnie zaprzeczył, aby takie sytuacje miały miejsce i nie wyjaśnił w sposób należyty dlaczego popadł w ww. sprzeczność;

- nie odniesienie się przy dokonywaniu oceny wyjaśnień R. S. do złożonych przez niego na rozprawie w dniu 6.12.2010r. wyjaśnień, w których to potwierdził, że przynajmniej jednorazowo miała miejsce kradzież pszenicy w większej ilości z użyciem ciężarówki;

- **art. 7 kpk w zw. z art. 410 kpk:**

- w wyniku naruszenia zasady bezpośredniości i pominięcia przeprowadzenia na rozprawie głównej dowodu z nagrania zarejestrowanego na dyktafonie przez oskarżyciela posiłkowego S. G. z powodu nieposiadania tego odtwarzacza i nagrań przez Wydział Karny Sądu Rejonowego w trzebnicy, w sytuacji gdy dowód ten mógł znajdować się w Sądzie Okręgowym, na Prokuraturze lub Komendzie Policji, a których to okoliczności Sąd Rejonowy już nie sprawdził;

- poprzez niewyjaśnienie wszystkich okoliczności sprawy i brak przeprowadzenia dowodów w przedmiocie zbadania sytuacji majątkowej oskarżonego M. Z. i źródeł uzyskiwanych przezeń dochodów na okoliczność jego nagłego wzbogacenia się po zakończeniu uprawiania procedury kradzieży zboża z gospodarstwa rolnego oskarżycieli posiłkowych (zakup ziemi, ciągnika i pługu);

- **art. 424 § 2 kpk** poprzez jego niezastosowanie i nie wskazanie w uzasadnieniu wyroku jakie okoliczności Sąd miał na względzie zobowiązując oskarżonych E. K., M. Z. i T. Z. do naprawienia szkody w części poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonych S. G. i J. G. kwot po 3000 złotych zamiast obciążyć ich tym obowiązkiem solidarnie z uwagi na fakt, że przedmiotowa szkoda została wyrządzona przez nich wspólnie;

- **§ 14 ust 2 pkt 4 w zw. z § 14 ust 7 w zw. z § 2 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28.09.2002r. w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu** poprzez zasądzenie od oskarżonych solidarnie na rzecz oskarżycieli posiłkowych obowiązek zwrotu kosztów zastępstwa procesowego jedynie za postępowanie przez sądem Rejonowym, w sytuacji gdy powinni oni zostać obciążeni tego typu kosztami również za postępowanie przed Sądem Okręgowym, które to prowadzone było pod sygn. akt IV Ka 198/11

2.błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę wyroku, mający wpływ na jego treść, polegający na dowolnym przyjęciu, że:

- we wrześniu 2007r. E. K. dokonał jeszcze samemu kradzieży nie mniej niż 2.100 kg pszenicy z magazynów w S. o wartości nie mniejszej niż 1.953 zł, które za pomocą oskarżonych T. Z., M. Z. i R. S. przewiózł busem Z. do B. do swojej matki H. K., w sytuacji gdy z zeznań samej zainteresowanej, tj. H. K. wynika, że okoliczność taka nigdy nie miała miejsca;

- zeznania H. K. potwierdzają wersję oskarżonego E. K. podaną na rozprawie przed Sądem w dniu 12.12.2011r., w której tłumaczył on, że w pewnym momencie wyjaśnił, iż zboże było wywożone tirami, gdyż zmuszał go do takiej treści wyjaśnień S. G., w sytuacji gdy H. K. w trakcie swoich pierwszych zeznań złożonych w postępowaniu przygotowawczym, nigdy zresztą później przez nią nie zanegowanych, relacjonowała, że E. K. przyznał się jej do kradzieży zboża na kwotę 65.000 zł i zobowiązał się do spłaty tej kwoty, nie wskazując jednocześnie jakoby deklaracja ta stanowiła pokłosie nacisków ze strony S. G..

Podnosząc wymienione zarzuty pełnomocnik oskarżycieli posiłkowych złożył wniosek o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy Sądowi Rejonowemu do ponownego jej rozpoznania.

Sąd zważył:

Apelacja w znacznej części zasługuje na uwzględnienie.

W pierwszej kolejności należy zauważyć, że sprawa została po raz trzeci rozpoznana przez Sąd Rejonowy w Trzebnicy z tego powodu, że wskutek kontroli instancyjnej Sąd Okręgowy we Wrocławiu dwukrotnie uchylał zaskarżone wyroki tego Sądu i przekazywał sprawę do ponownego rozpoznania.

Nakazując Sądowi Rejonowemu w Trzebnicy ponownie rozpoznać sprawę w uzasadnieniu wyroku z dnia 8.07.2011 roku Sąd Okręgowy zawarł wskazania co do dalszego postępowania. Jednym z takich zaleceń było ujawnienie dowodu z nagrania rozmowy na kasecie magnetofonowej, która została w toku postępowania przyjęta jako dowód rzeczowy. Zdaniem Sądu Odwoławczego przeprowadzenie dowodu w sposób bezpośredni na rozprawie poprzez odtworzenie nagrania było niezbędne z uwagi na to, że dowód ten mógł stanowić podstawę ustaleń faktycznych. Sąd Rejonowy rozpoznając sprawę zaniechał przeprowadzenia wymienionego dowodu stwierdzając, że Wydział Karny nie jest w posiadaniu odtwarzacza i nagrań, a zatem przeprowadzenie dowodu nie jest możliwe i w tym zakresie odwołał się do zapisku urzędowego, sporządzonego przez Kierownika Sekretariatu Karnego. Z takim poglądem Sądu nie zgodzili się oskarżyciele posiłkowi, zarzucając naruszenie art. 410 kpk. Zgłoszony zarzut zasługuje w pełni na uwzględnienie. Po pierwsze, na co słusznie zwrócili uwagę skarżący, Sąd jest zobowiązany do wydania rozstrzygnięcia w oparciu o całokształt okoliczności ujawnionych w sprawie. Nie ulega najmniejszej wątpliwości, że kasetę z nagraniem została włączona do materiału dowodowego sprawy. Kasetę następnie została przekazana do ekspertyzy policyjnej wskutek czego został sporządzony stenogram z odtworzenia nagrania. Sąd Rejonowy rozpoznając sprawę nie wykonał żadnych czynności zmierzających do ustalenia, gdzie się znajduje kasetę, w jaki sposób można ją odtworzyć oraz jakie urządzenie jest konieczne aby to uczynić. Z treści zapisku urzędowego, do którego odwołał się Sąd Rejonowy wynika, że Wydział Karny nie jest w posiadaniu odtwarzacza do sprawy II K 778/11, co nie jest równoznaczne z brakiem samego nagrania, albowiem odtwarzacz to urządzenie służące do odtworzenia czegoś, co uprzednio zostało nagrane na odpowiednim nośniku. Niezależnie jednak od tego, czy istotnie Wydział Karny, a faktycznie orzekający Sąd był w posiadaniu nagrania, czy też nie, obowiązkiem Sądu było ustalenie, gdzie znajduje się dowodowa kasetę. Wskazanie Sądu Odwoławczego było wiążące dla Sądu Rejonowego (art. 442 § 3 kpk). Tylko wówczas Sąd Rejonowy byłby zwolniony od obowiązku jego wykonania, gdyby na przeszkodzie do przeprowadzenia wymienionej czynności procesowej stały obiektywne okoliczności uniemożliwiające jej wykonanie.

Gdyby Sąd Rejonowy ustalił ponad wszelką wątpliwość, że kasetę zaginęła lub stan nagrania uniemożliwia jej odtworzenie, to tylko wtedy mógłby zaniechać wykonania wskazania Sądu Odwoławczego. Ponieważ takich ustaleń Sąd Rejonowy nie poczynił Sąd Okręgowy nie może przeprowadzić merytorycznej kontroli zaskarżonego orzeczenia. Nie jest to jednak jedyne uchybienie, które w konsekwencji prowadzi do konieczności ponownego rozpoznania sprawy.

Sąd Odwoławczy zalecił Sądowi Rejonowemu również dokonanie wnikliwej analizy całokształtu materiału dowodowego, a w tym wyjaśnić E. K..

Sąd Odwoławczy podziela pogląd oskarżycieli posiłkowych, że także w tym względzie Sąd Rejonowy dopuścił się uchybienia. Oskarżony E. K. składał wyjaśnienia kilkakrotnie, które w zasadniczej kwestii (ilości zagarniętego zboża) pozostawały we wzajemnej sprzeczności. Ostatecznie Sąd rejonowy przyjął, że E. K. samodzielnie dokonał kradzieży nie mniej niż 2100 kg pszenicy. Nie wyjaśnił Sąd natomiast na czym opiera takie ustalenie, skoro w jednych ze swych wyjaśnień E. K. podał, że samochodem przewiózł 15 worków pszenicy, z których każdy ważył około 70 kg, co daje łącznie około 1050 kg pszenicy. Czyniąc takie ustalenie odwołuje się Sąd Rejonowy do zeznań H. K., pomimo że świadek takiej okoliczności nie potwierdziła. Ustalając wartość zagarniętej pszenicy Sąd stracił z pola widzenia, co zeznała H. K. i czemu w początkowej fazie postępowania nie zaprzeczał oskarżony E. K., a mianowicie, że łączna wartość skradzionego zboża wynosiła około 65000 złotych. Ustalając, że oskarżeni Z. nie używali do transportu skradzionego zboża ciężarówki Sąd Rejonowy nie wyjaśnił jednak, czy w dniach, w których zdaniem oskarżyciela zabór pszenicy miał być dokonany przy wykorzystaniu samochodu ciężarowego doszło do kradzieży zboża, z tym że w innej ilości, czy też w tych dniach kradzieże nie miały miejsca. Sąd rejonowy dysponował pisemnym oświadczeniem sygnowanym podpisem E. K., z którego treści wynika w jakich dniach, w jaki sposób i przy użyciu jakich środków transportu oskarżeni dokonali kradzieży zboża. Rzeczą bezsporną jest, że wymienione pismo nie stanowi wyjaśnień złożonych na piśmie przez podejrzanego, o jakich mowa w art. 176 kpk, jednak niewątpliwie zawiera treści, które należało ujawnić i na tę okoliczność odebrać od oskarżonego wyjaśnienia, czego jednak nie uczyniono.

Kolejnym uchybieniem dyskwalifikującym zaskarżone orzeczenie jest przyjęcie przez sąd skradzionego zboża „w ilości nie mniejszej niż...”, a także wartości tego zboża „nie mniejszej niż...”. Taka konstrukcja zarzutu jest niedopuszczalna. Błędem jest dokonanie w wyroku nieprecyzyjnego ustalenia wartości przywłaszczonych przedmiotów poprzez posłużenie się słowem „około” lub „nie mniej niż” zarówno przy oznaczeniu wartości poszczególnych przedmiotów jak i ich wartości łącznej. Takie ustalenie wartości przywłaszczanego mienia jest niedopuszczalne ze względu na powinność dokładnego oznaczenia przypisanego czynu (art. 413 § 2 pkt 1 k.p.k.), zwłaszcza gdy wartość mienia ma znaczenie znamienne dla kwalifikacji prawnej czynu z art. 294 § 1 k.k. (mienie znacznej wartości) a także dla rozróżnienia wykroczenia z art. 119 § kw od występku. Ponadto ustalenie, a w konsekwencji przypisanie w zarzucie znamienia wartości nie mniejszej niż oznacza, że oskarżony ponosi odpowiedzialność za każdą wartość mienia przewyższającą wskazaną kwotę minimalną, bez określenia jej górnego progu, co jest oczywiście niedopuszczalne. Zadaniem Sądu było precyzyjne ustalenie wartości mienia oraz ilości zagarniętego zboża, a wobec braku możliwości takiego jednoznacznego określenia, przyjęcia wersji najkorzystniejszej dla oskarżonego.

Słusznie uznał Sąd Rejonowy, że przyjęcie konstrukcji czynu ciągłego w wyroku, który został zaskarżony wyłącznie na korzyść oskarżonych uniemożliwiło wydanie rozstrzygnięcia z pominięciem kwalifikacji prawnej z art. 12 kk. Dając wyraz zasadzie wyrażonej w art. 443 kpk Sąd Rejonowy dokonał przeredagowania opisu czynu i w ramach tego zabiegu wyeliminował trzy zachowania, które pierwotnie oskarżyciel publiczny zakwalifikował jako odrębne przestępstwa pozostające w zbiegu realnym. W tym zakresie oskarżyciele posiłkowi złożyli zarzut naruszenia art. 413 § 1 pkt 5 kpk. Jest to oczywiście zarzut chybiony albowiem kwalifikując zachowania oskarżonego jako jeden czyn i ustalając, że pewnych zachowań stanowiących uprzednio odrębnie zakwalifikowane czyny sprawca nie popełnił lub z innych przyczyn nie można mu ich przypisać, Sąd pozostaje w obowiązku wyłączyć je z opisu czynu. W takim przypadku Sąd nie wydaje wyroku uniewinniającego. Prawidłowo postępując Sąd Rejonowy nie przedstawił jednak w uzasadnieniu zaskarżonego wyroku powodów, z jakich niektóre z zachowań zostały wyłączone z opisu czynu. Nie przedstawił w tym zakresie ani oceny dowodów, ani zapatrywania prawnego. A zatem i z tej przyczyny zaskarżony wyrok nie mógł zostać poddany pełnej kontroli.

Na uwzględnienie zasługuje także zarzut naruszenia art. 424 § 2 kpk. Sąd wydając rozstrzygnięcie co do każdego jego elementu ma obowiązek w pełny sposób uzasadnić swoje stanowisko. Sąd rejonowy nakładając na oskarżonych obowiązek naprawienia szkody z art. 72 § 2 kk w najmniejszym nawet stopniu nie uzasadnił jakimi motywami się

kierował zobowiązując oskarżonych do naprawienia szkody w terminie 4 miesięcy od uprawomocnienia się wyroku w kwocie po 3000 złotych.

Wadliwie, niezgodnie z treścią art. 626 § 1 k.p.k., zostały zasądzone od oskarżonych na rzecz oskarżycieli posiłkowych wydatki przez nich poniesione w toku postępowania karnego, a określone jako koszty zastępstwa procesowego. Otóż z treści wyroku wynika, że koszty te, w kwocie 1.343,16 zł nałożono na oskarżonych solidarnie. Rozstrzygnięcie takie nie ma umocowania w przepisach k.p.k., w rozdziale XIV, a treść art. 633 k.p.k. wprost dowodzi, iż w sytuacji wielości oskarżonych orzeczenie o kosztach winno być oparte na zasadzie słuszności, ale od każdego z nich, więc nie może być traktowane na zasadzie solidarności dłużników (art. 366 § 1 k.c.), które to zobowiązanie musi wynikać z ustawy lub czynności prawnej (art. 369 k.c.), a żadna taka podstawa nie jest wskazana przy orzeczeniu kosztów procesu w k.p.k.

Z uwagi na wyżej wymienione uchybienia zaskarżony wyrok należało uchylić. Ponownie rozpoznając sprawę Sąd rejonowy pozostaje w obowiązku wypełnić wszystkie wskazania Sądu Okręgowego zawarte w uzasadnieniu wyroku z dnia 8.07.2011 roku (k. 723-724). Ponadto ustalając wysokość szkody i ilość zagarniętego mienia Sąd ma obowiązek precyzyjnie określić te wielkości unikając sformułowań takich jak „nie mniej niż” lub „około”. Ponadto oceniając rozmiar szkody, Sąd w przypadku nałożenia zobowiązania do jej naprawienia, obowiązany jest podać z jakich powodów określony środek karny, bądź probacyjny stosuje, dlaczego wartość odszkodowania przyjmuje na określoną kwotę i w przypadku środka probacyjnego wyjaśnić z jakich powodów został ustalony określony termin wykonania obowiązku.

Sąd I Instancji przy ponownym rozpoznaniu sprawy przeprowadzi postępowanie dowodowe od początku.

Z tych przyczyn orzeczono jak na wstępie.